



## 1. 一般資料

中遠國際控股有限公司(「本公司」)及其附屬公司(「本集團」)主要從事船舶貿易及供應服務、物業發展和物業投資及樓宇建造業務。

本公司為於百慕達註冊的有限責任公司，股份於香港聯合交易所有限公司上市。香港主要營業地點為香港皇后大道中183號中遠大廈47樓。

除另有所指，本綜合財務報表均以一千港元(「千港元」)為單位。

## 2. 主要會計政策概述

### (a) 遵例聲明

本財務報表已按照香港會計師公會頒佈的會計準則、香港普遍採納之會計原則、香港《公司條例》及香港聯合交易所有限公司證券上市規則之披露規定而編製。

### (b) 編製基準

編撰此等綜合財務報表所採用的主要會計政策載於下文。除另有所指外，該等政策適用於所有呈報年度。

本公司綜合財務報表乃根據香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)及香港會計準則(「香港會計準則」)(統稱「香港財務報告準則」)編製。綜合財務報表乃根據歷史成本慣例編製，惟已就按公平值列賬的重估投資物業、可供出售財務資產，按公平值計入溢利或虧損的財務資產和財務負債作出修訂。

編製符合香港財務報告準則的財務報表須運用若干關鍵會計估計，而管理人員運用本公司會計政策時亦須作出判斷。財務報表當中涉及相當程度判斷或較複雜的部分，或對綜合財務報表有重大影響的假設和估計的部分於附註4披露。

## 2. 主要會計政策概述(續)

### (b) 編製基準(續)

#### 採納新訂／經修訂香港財務報告準則

二零零五年，本集團採納了以下與業務有關的香港財務報告新訂／經修訂準則及詮釋。二零零四的比較數字已經按相關規定作出修訂。

香港會計準則第1號	財務報表呈列
香港會計準則第2號	存貨
香港會計準則第7號	現金流量表
香港會計準則第8號	會計政策、會計評估及錯誤變動
香港會計準則第10號	結算日後事項
香港會計準則第11號	建築合約
香港會計準則第12號	所得稅
香港會計準則第14號	分部報告
香港會計準則第16號	物業、機器及設備
香港會計準則第17號	租賃
香港會計準則第18號	收益
香港會計準則第21號	外幣匯率變動之影響
香港會計準則第23號	借貸成本
香港會計準則第24號	關連人士之披露
香港會計準則第27號	綜合及個別之財務報表
香港會計準則第28號	於聯營公司之投資
香港會計準則第31號	於合營企業之投資
香港會計準則第32號	財務工具：披露及呈列
香港會計準則第33號	每股盈利
香港會計準則第34號	中期財務報告
香港會計準則第36號	資產減值
香港會計準則第37號	撥備、或然負債及或然資產
香港會計準則第38號	無形資產
香港會計準則第39號	財務工具：確認及計算
香港會計準則第40號	投資物業
香港實務準則之詮釋第3號	收益—完工前銷售發展中物業的合約
香港實務準則之詮釋第4號	租賃—確定香港土地租賃的租賃年期
香港會計準則之詮釋第15號	經營租約—優惠
香港會計準則之詮釋第21號	所得稅—收回經重估的非折舊資產
香港財務報告準則第2號	股權支付
香港財務報告準則第3號	業務合併
香港財務報告準則第5號	持有供出售非流動資產及已結束業務



## 2. 主要會計政策概述 (續)

### (b) 編製基準 (續)

採納以上香港財務報告準則對本集團之會計政策有以下影響：

(i) 採納新訂／經修訂之香港會計準則第1、2、7、8、10、11、12、14、16、18、21、23、24、27、28、31、33、34及37號、香港實務準則之詮釋第4號及香港會計準則詮釋第15號對本集團會計政策並無構成重大變動。概述如下：

(a) 香港會計準則第1號對少數股東權益、應佔聯營公司及共同控制實體除稅後業績的呈列及其他披露有所影響。

(b) 香港會計準則第2、7、8、10、11、12、14、16、18、21、23、27、28、31、33、34、37號、香港實務準則之詮釋第4號及香港會計準則詮釋第15號對本集團之會計政策並無構成重大影響。

(c) 香港會計準則第24號對於關連人士的辨識及其他關連人士披露有所影響。

(ii) 採納香港會計準則第17號後，有關的會計政策有所改變，租賃土地及土地使用權由物業、機器及設備重新歸類為預付土地租賃費用。為租賃土地及土地使用權所支付的預付款項在租賃期以直線法於收益表支銷，如有減值，減值虧損則於收益表中支銷。在過往年度，租賃土地以成本減累計折舊及累計減值虧損列賬。香港會計準則第17號已追溯應用。

(iii) 採納香港會計準則第32及39號後，有關投資證券及短期投資的會計政策有所改變。投資證券及於一合營企業之其他投資的分類改為可供出售財務資產並以公平值列賬，其公平值之變動則在儲備變動中反映。於二零零五年一月一日可供出售財務資產之公平值與二零零四年十二月三十一日投資證券及於一合營企業之其他投資的賬面值之差異，計入二零零五年一月一日投資重估儲備的期初值。在以往會計期間，投資證券乃以成本扣除減值撥備列賬，於一合營企業之其他投資則以成本減累計攤銷及累計減值虧損列賬。

短期投資已重新分類為按公平值計入溢利或虧損的財務資產。

香港會計準則第39號不容許以追溯基準來確認、取消確認或計量財務資產及負債。

(iv) 採納香港會計準則第40號導致會計政策有所改變，有關租予集團公司(即同系附屬公司)的物業由物業、機器及設備重新歸類為投資物業。

## 2. 主要會計政策概述(續)

### (b) 編製基準(續)

(v) 採納經修訂香港會計準則詮釋第21號後，有關重估投資物業所產生的遞延稅項負債計量的會計政策有所改變。該等遞延稅項負債將根據透過使用有關資產所收回賬面值之稅項影響計算。在過往年度，該等資產的賬面值是預期透過出售而收回。

(vi) 採納香港財務報告準則第2號後，有關以股份支付的會計政策有所改變。二零零四年十二月三十一日前，授予員工的購股權不會在收益表列作支出。自二零零五年一月一日起，本集團的購股權開支在收益表支銷。由於本集團於二零零五年一月一日沒有尚未歸屬的購股權，因此對往年的財務報表並無影響。香港財務報告準則第2號只能追溯應用二零零二年十一月七日後授出但二零零五年一月一日未歸屬的股權工具。本集團以股份支付的新政策載於附註2(v)(ii)。

(vii) 採納香港財務報告準則第3號、香港會計準則第36號及第38號後，有關商譽的會計政策有所改變。二零零四年十二月三十一日前，

- 商譽乃按其估計可用年期以直線法攤銷，並於每個結算日評估有否減值跡象。
- 負商譽乃按所購入可折舊／攤銷的非貨幣資產，以加權平均可用年期攤銷，惟在收購日已識別為預期未來虧損的負商譽除外。在此情況，負商譽於產生該等預期虧損時在收益表確認。

根據香港財務報告準則第3號規定：

- 二零零五年一月一日後，本集團停止將以往已確認的商譽攤銷，而於二零零四年十二月三十一日的累計商譽攤銷則會撇銷並將商譽成本作相應扣減。由截至二零零五年十二月三十一日止的年度起，商譽需要每年作出減值檢測，或有跡象顯示出現減值時進行減值檢測，而任何減值虧損將在收益表內支銷。
- 至於過去已確認的負商譽，於二零零五年一月一日的負商譽賬面值取消確認，並計入保留溢利的期初結餘。由截至二零零五年十二月三十一日止年度起，本集團應佔所收購的可識別淨資產的公平值任何超出收購成本之數額在收益表內直接確認。

香港財務報告準則第3號在採納日後開始應用，任何相應調整計入二零零五年一月一日之保留溢利。

(viii) 採納香港財務報告準則第5號後令本集團將有意出售的一項資產改列為持有供出售非流動資產。



## 2. 主要會計政策概述 (續)

### (b) 編製基準 (續)

(ix) 採納香港實務準則之詮釋第3號後，有關銷售發展中物業的會計政策有所改變。在以往的會計期間，利潤按完工進度法確認。二零零五年一月一日起，銷售發展中物業的利潤，僅會在發展物業完成後才確認。

根據過渡規定，二零零五年一月一日前訂立的發展中物業銷售合約，本集團繼續按完工進度法確認收益。

以上會計政策變動對財務報表之影響概述如下：

	採納之影響						
	香港財務 報告準則 第2號 千港元	香港 會計準則 第17號 千港元	香港 會計準則 第32及39號 千港元	香港會計 準則第36號 及38號 千港元	香港 會計準則 第40號 千港元	香港財務 報告準則 第5號 千港元	總計 千港元
(a) 綜合收益表							
截至二零零五年							
十二月三十一日止年度							
行政及其他經營費用							
增加/(減少)	1,400	91	-	(3,842)	-	-	(2,351)

會計政策的變更對每股基本及全面攤薄盈利並無重大影響。會計政策的變更對截至二零零四年十二月三十一日止年度綜合收益表並無重大影響。

2. 主要會計政策概述(續)

(b) 編製基準(續)

	採納之影響						
	香港財務 報告準則 第2號 千港元	香港 會計準則 第17號 千港元	香港 會計準則 第32及39號 千港元	香港財務 報告準則 第3號、 香港會計 準則第36號 及38號 千港元	香港 會計準則 第40號 千港元	香港財務 報告準則 第5號 千港元	總計 千港元
(b) 綜合資產負債表							
於二零零五年十二月三十一日							
無形資產增加	-	-	-	8,315	-	-	8,315
物業、機器及設備減少	-	(574,990)	-	-	(112,503)	-	(687,493)
投資物業增加	-	-	-	-	522,602	-	522,602
預付土地租賃費用							
增加/(減少)	-	574,990	-	-	(410,099)	(9,179)	155,712
可供出售財務資產增加	-	-	12,802	-	-	-	12,802
持有供出售已完工物業減少	-	(91)	-	-	-	-	(91)
歸類為持有供出售非流動							
資產增加	-	-	-	-	-	9,179	9,179
年內溢利減少	(1,400)	(91)	-	-	-	-	(1,491)
以股份支付員工酬金儲備增加	1,400	-	-	-	-	-	1,400
投資重估儲備增加	-	-	12,802	-	-	-	12,802
期初保留溢利結餘增加	-	-	-	8,315	-	-	8,315
於二零零四年十二月三十一日							
物業、機器及設備減少	-	(568,478)	-	-	-	-	(568,478)
預付土地租賃費用增加	-	568,478	-	-	-	-	568,478



## 2. 主要會計政策概述(續)

### (b) 編製基準(續)

下列已發出而仍未生效的新訂準則、詮釋及修訂並無被提早採納。採納此等準則、詮釋及修訂將不會使本集團的會計政策出現重大變動。

香港會計準則第1號(經修訂)	資本披露 <sup>1</sup>
香港會計準則第19號(經修訂)	精算損益、集團計劃及披露 <sup>2</sup>
香港會計準則第39號(經修訂)	預測集團內公司間交易之現金流量對沖會計處理 <sup>2</sup>
香港會計準則第39號(經修訂)	購股權公平值 <sup>2</sup>
香港會計準則第39號(經修訂) 及香港財務報告準則第4號	財務擔保合約(經修訂) <sup>2</sup>
香港財務報告準則第6號	礦產之開採及評計 <sup>2</sup>
香港財務報告準則第7號	金融工具：披露 <sup>1</sup>
香港財務報告準則—詮釋第4號	釐定安排是否包括租賃 <sup>2</sup>
香港財務報告準則—詮釋第5號	停止運作、復原及環境修復基金所產生權益之權利 <sup>2</sup>
香港財務報告準則—詮釋第6號	參與特定市場—廢棄電力及電子設備所產生之負債 <sup>3</sup>

1 自二零零七年一月一日或之後的年報開始生效

2 自二零零六年一月一日或之後的年報開始生效

3 自二零零五年十二月一日或之後的年報開始生效

### (c) 綜合基準

本綜合財務報表包括本公司及其附屬公司截至每年十二月三十一日止之財務報表。附屬公司自控制權轉讓予本集團當日起全面綜合計入本集團財務報表，直至該控制權終止為止。

所有集團內公司間之重大交易、結餘及集團公司間交易的未變現收益於編製綜合賬時對銷。除非能證明交易中轉讓的資產出現減值，否則未變現虧損亦須對銷。附屬公司的會計政策亦已作出必要的修改，以符合本集團所採納的會計政策。

### (d) 附屬公司

附屬公司乃本集團有能力支配其財務及營運政策並一般控制超過半數投票權股本之公司。在釐定本集團是否控制另一間公司時，須考慮是否存在現時可行使或可兌換的潛在投票權及其影響。

## 2. 主要會計政策概述(續)

### (d) 附屬公司(續)

本集團收購附屬公司時會採用購買會計法入賬。收購成本乃以交易日有關資產公平值、所發行的股本證券及所產生或承擔的負債加收購直接產生的成本計算。業務合併中所收購的可識別資產及承擔的負債及或然負債於收購日以公平值入賬，而不計及任何少數股東權益。收購成本高於本集團應佔所收購可識別淨資產公平值的數額確認為商譽。倘收購成本低於所收購附屬公司淨資產公平值，則差額會直接於收益表中確認入賬(見附註2(g))。

在本公司之資產負債表內，附屬公司投資乃按成本值扣除減值虧損準備列賬。本公司將附屬公司之業績按已收及應收股息的基礎入賬。

### (e) 聯營公司

聯營公司指本集團對其有重大影響力(惟非控制權)而一般控制20%至50%投票權的公司。於聯營公司的投資以權益會計法入賬，最初以成本值確認。本集團於聯營公司的投資包括於收購所產生之商譽。

本集團應佔其聯營公司收購後之溢利或虧損於損益表內確認，而其應佔收購後儲備變動則在儲備確認。累計收購後變動在投資賬面值作出調整。

### (f) 合營企業

合營企業乃指本集團與其他人士以合約協議方式進行經濟活動，該活動受雙方共同控制，任何參與的一方均沒有單方面對經濟活動有控制權。

於共同控制實體的投資以權益會計法入賬。綜合收益表包括本集團應佔共同控制實體該年度之業績，而綜合資產負債表則包括本集團應佔共同控制實體之資產淨值及收購產生之商譽。

本集團應佔其共同控制實體收購後之溢利或虧損於損益表內確認，而其應佔收購後儲備變動則在儲備確認。累計收購後變動在投資賬面值作出調整。

在本公司資產負債表內，共同控制實體的投資以成本值扣除減值虧損撥備入賬。本公司將共同控制實體之業績按已收及應收股息的基礎入賬。



## 2. 主要會計政策概述 (續)

### (g) 無形資產

商譽指收購日所購附屬公司、聯營公司及共同控制實體可區分淨資產之公平值超出收購代價之數額。

初步確認後，商譽每年須進行減值測試，並以成本值減累計減值虧損入賬。出售實體的盈虧包括有關出售實體的商譽面值。商譽會分配至現金生產單位進行減值測試。

### (h) 物業

#### (i) 投資物業

倘物業持有目的在於收取長期租金回報或資本增值或同時兼具兩個目的，且綜合集團的公司並無佔用，則分類為投資物業。投資物業初次以成本值(包括相關交易成本)入賬。首次確認後，投資物業按公平值列賬。

公平值乃根據活躍市場價格計算，並基於具體資產的不同性質、位置或狀況作出必要調整。該等估值根據國際估值標準委員會頒佈的指引進行，並由外界估值師每年檢討。

當相關資產其後開支的未來經濟利益可流入本集團，而其成本又能可靠計算時，則其後開支計入該資產賬面值內。所有其他維修及保養成本將於產生的財務期間在收益表中列支。

公平值變動於損益表確認。

#### (ii) 供出售發展中物業

供出售發展中物業列作流動資產，並按成本值加應佔溢利減去可預見虧損準備及已收與應收的銷售分期供款入賬。成本值包括土地成本、發展費用、其他應佔費用及已撥作資本化之借貸成本。

出售發展中物業所得收益的確認基準之會計政策已在附註2(w)(i)(1)中列出。

#### (iii) 供出售已完工物業

供出售已完工物業列作流動資產，並按成本值及可變現淨值兩者之較低者入賬。可變現淨值根據正常商業運作中預計銷售物業所得款項扣除估計銷售費用後計算。

出售已完工物業收益確認基準之會計政策已在附註2(w)(i)(2)中列出。

#### (iv) 預付土地租賃費用

預付土地租賃費用乃就收購承租人所佔物業長期權益而支付的預付款。預付款以成本值列賬，並於租賃期內以直線法於收益表攤銷。

## 2. 主要會計政策概述(續)

### (i) 物業、機器及設備

物業、機器及設備以成本值減累計折舊及累計減值虧損入賬。

當其後成本的未來經濟利益可流入本集團，而項目的成本又能可靠計算時，則其後的成本計入該資產賬面值或確認為獨立資產(倘適用)。其他維修及保養費用於產生的財政期間在收益表中支銷。

物業、機器及設備的折舊以直線法將其成本減餘值之數額分配在以下的估計使用年期中：

樓宇	二十至五十年
機器	五至十年
設備及汽車	三至五年
租賃物業裝修	三至五年
傢俬及裝置	三至五年

於每個結算日均會檢討及修訂(如適用)資產的餘值與其可使用年期。

倘資產賬面值大於其估計可收回數額，則會即時將其賬面值下調至可收回數額。

出售投資物業以外的物業、機器及設備的盈虧，即銷售淨收益與相關資產的賬面值差額，會於收益表中確認入賬。

### (j) 資產減值

資產在出現顯示其賬面值可能無法收回的事件或環境變化時檢視其有否減值。減值虧損確認的數額為資產賬面值超出其可收回數額之差。可收回數額為資產公平值減出售成本或使用值兩者中較高者。為評估減值，資產以最低程度的分類分為獨立可識別現金流量(現金產生單位)。

### (k) 存貨

存貨包括存貨及在製品，按成本值及可變現淨值二者之較低者入賬。成本值以加權平均法計算，並包括原材料、直接人工及所有生產經常開支之適當部份。可變現淨值乃按預計銷售所得款項扣除估計營銷費用計算。



## 2. 主要會計政策概述 (續)

### (I) 投資

本集團的投資分類如下：按公平值計入溢利或虧損的財務資產、貸款及應收款及可供出售財務資產。分類根據所收購的投資用途而定。管理人員於首次確認投資時決定其分類，並於各申報日期重新評估該分類。

#### (i) 按公平值計入溢利或虧損的財務資產

倘財務資產於收購時主要目的在於短期出售，或由管理人員指定作此用途，則歸入此等分類。倘此類別的資產為持有作買賣，或預期會於結算日後十二個月內變現，則列為流動資產。

#### (ii) 貸款及應收款

貸款及應收款為非衍生財務資產，有固定或可釐定收益而並無在活躍市場報價，且並非作買賣用途。該等項目計入流動資產，惟結算日後超過十二個月到期者則入賬列為非流動資產

#### (iii) 可供出售財務資產

可供出售財務資產即指定為這一類別或不屬於其他類別的非衍生工具。除非管理人員有意於結算日起計十二個月內出售該等資產，否則該等項目入賬列為非流動資產。

可供出售財務資產以公平值入賬。因公平值改變而產生的未變現收益及虧損確認計入投資重估儲備。出售時出售淨收益與賬面值的差額及投資重估儲備中累計公平值的調整均入賬列為出售收益或虧損。

投資買賣於本集團承諾購買或出售該資產之交易日確認。投資初步按公平值加交易成本確認，並於收取投資現金流量的權利已屆滿或已轉讓，而本集團已將擁有權所涉的大部份風險與回報轉讓時取消確認。可供出售財務資產及按公平值計入溢利或虧損的財務資產其後以公平值入賬。貸款及應收款採用實際利息法按已攤銷成本入賬。按公平值計入溢利或虧損的財務資產公平值變動所產生的已變現及未變現收益及虧損計入所產生期間的收益表。列作可供出售的非貨幣證券公平值變動而產生的未變現收益及虧損在權益確認。當可供出售證券已出售或減值，累計公平值調整將列入收益表作為投資證券的收益或虧損。

有報價的投資以其現時競價為公平值。倘財務資產的市場並不活躍（並非上市證券交易），本集團會利用估值技術釐定公平值。有關技術包括參考近期的公平交易、參考其他大致上相同的投資工具，折現現金流量分析及期權價值模型以反映發行人的特定狀況。

## 2. 主要會計政策概述(續)

### (l) 投資(續)

本集團於每個結算日均會評估有否出現客觀證據，顯示任何一項或一組財務資產出現減值。倘分類為可供出售財務資產的股本證券的公平值嚴重或長期低於其成本，則須決定該證券是否出現減值。倘存在該等可供出售財務資產的減值證據，則收購成本與現時公平值差額再扣除之前於收益表確認入賬的減值虧損後的累計虧損，將自權益中撥出並在收益表中入賬。於收益表中確認入賬的股本工具減值虧損不能在收益表中回撥。

### (m) 建築中工程合約

建築中工程合約按成本加應佔溢利減去可預見虧損及已收和應收的進度付款入賬。工程合約成本包括直接物料、直接勞工、分包承建商費用及建築間接成本之適當部分。若工程合約的已收和應收進度款項，超過截至結算日為止經已產生的工程合約成本加上已確認溢利及減去已確認虧損後，淨額應列為工程合約的應付客戶款項。若截至結算當日為止經已產生的工程合約成本加上已確認溢利及減去已確認虧損，超過已收和應收進度款項，則淨額應列為工程合約的應收客戶款項。

工程合約收益確認基準之會計政策在附註2(w)(ii)列出。

### (n) 經營租賃

擁有資產之風險及回報基本上全部由出租公司保留之租賃，皆作為經營租賃入賬。根據經營租賃之付款扣除自出租公司所收取優惠的餘額，於租賃期內以直線法在收益表中支銷。

### (o) 貿易及其他應收款

貿易及其他應收款首先以公平值確認入賬，其後以實際利率法攤銷成本扣除減值撥備入賬。倘有客觀證據顯示本集團可能無法根據應收款原有條款全數收回應收款，則須就貿易及其他應收款作出減值撥備。撇減的數額即資產賬面值與估計未來現金流量現值的差額。撥備須於收益表中確認入賬。

### (p) 現金及現金等價

現金及現金等價包括現金、銀行通知存款及銀行透支。銀行透支在資產負債表內列入流動負債的貸款部分。在現金流量表中，現金及現金等價包括現金及自存款日期起計少於三個月存款期的銀行存款。



## 2. 主要會計政策概述(續)

### (q) 撥備

當本集團因為過往事件引致之現有法律上或推定責任而可能需要有經濟資源流出以支付承擔金額，且該金額可以可靠衡量時，則須確認撥備。當集團預計撥備款可獲抵償，則將抵償款額確認為一項獨立資產，惟只能在抵償可實際確定時確認。

### (r) 或然負債

或然負債指因為過往事件而可能引起之承擔，而其存在只能基於非本集團控制範圍的一宗或多宗不確定未來事件是否出現而確認。或然負債亦可能是因為過往事件引致之現有承擔，但由於可能不需要有經濟資源流出或承擔金額未能可靠衡量而不確認入賬。

或然負債不會確認，但會在財務報表附註中披露。假若資源流出之可能性有所改變導致可能出現資源流出，則確認為撥備。

### (s) 遞延所得稅

遞延所得稅採用負債法就資產負債的稅基與綜合財務報表賬面值之間的短暫時差作全數撥備。然而，若遞延所得稅乃於非業務合併的交易中初步確認之資產或負債所產生，而交易當時對會計或應課稅溢利或虧損並無影響，則遞延所得稅不予入賬。遞延所得稅採用在結算日前已頒佈或實質頒佈之稅率(及法例)釐定，並預期於相關遞延所得稅資產變現或遞延所得稅負債清還時計算。

遞延所得稅資產乃就可能未來應課稅溢利與短暫時差抵銷而確認。

遞延所得稅乃就附屬公司、聯營公司及共同控制實體之短暫時差而撥備，但假若可以控制時差之撥回，並有可能在可預見未來不會撥回則除外。

### (t) 外幣換算

#### (i) 功能與呈列貨幣

綜合財務報表以本公司的功能與呈列貨幣港幣呈列。

#### (ii) 交易及結餘

外幣交易以交易日匯率換算為功能貨幣入賬。因結算有關交易或以年終匯率換算以外幣為單位的貨幣資產與負債所產生的匯兌盈虧於收益表中確認入賬。

## 2. 主要會計政策概述(續)

### (t) 外幣換算(續)

#### (iii) 集團成員公司

非貨幣項的換算差額呈列為公平值增值或虧損。分類為可供出售財務資產等非貨幣項目的換算差額計入股本的公平值儲備。綜合賬目時，倘集團公司的功能貨幣與呈列貨幣不同，其業績及財務狀況須按下文所述換算為呈列貨幣：

- 呈列於資產負債表的資產與負債須於結算日以收市匯價換算。
- 收益表的收入與開支以平均匯率換算，惟倘若該平均數並非合理接近交易日主要匯率的累計影響，則收入與開支則以交易日匯率換算；及
- 所有匯兌差額確認入賬為權益中的獨立項目。

收購海外公司產生的商譽及公平值調整視為海外公司的資產及負債，並按收市匯率換算。

### (u) 借貸成本

借貸首先以公平值確認入賬，其後則以已攤銷成本入賬。除非本集團擁有無條件權利，可延遲至結算日起計至少十二個月後清償債項，否則借貸均分類為流動負債。

凡直接與購置、興建或生產個別資產(該資產必須經過頗長時間方可投入預定用途或出售者)有關之借貸成本，均撥作資產之部分成本。

所有其他借貸成本均於發生年度內在收益表支銷。

### (v) 員工福利

#### (i) 長俸及退休福利

繼二零零零年十二月採納強制性公積金計劃(「強積金計劃」)後，本集團所有在香港受聘的員工均已參加了強積金計劃。根據此計劃，本集團及員工每月均需對計劃供款，供款額為個別員工每月基本薪金之5%，上限為1,000港元。本集團按此計劃之供款於發生時作為開支。而本計劃中之資產由獨立管理基金保管並與本集團其他資產分開處理。



## 2. 主要會計政策概述(續)

### (v) 員工福利(續)

#### (i) 長俸及退休福利(續)

本集團亦就中國內地若干附屬公司向市政府成立之僱員退休金供款。市政府承諾負責本集團現時及未來所有退休僱員之退休福利承擔。此等計劃所作之供款於產生時於收益表扣除。

#### (ii) 以股份支付報酬

集團設有一項以股權結算，以股份支付的報酬計劃。就僱員提供服務所授出購股權的公平價值確認為支出。在歸屬期內的開支總額根據所授出購股公平值計算。於結算日，本集團會修訂預期可行使的購股權估計數目，在收益表中確認修訂原來估計的影響，並同時在餘下的歸屬期對權益作出相應調整。

已收款項(扣除任何直接應計交易成本)在行使購股權時撥入股本(面值)及股份溢價賬。

### (w) 收益確認

收益乃年內交易所帶來的經濟利益有可能流向本集團且能可靠釐定時按以下基準確認：

#### (i) 出售物業

##### (1) 供出售發展中物業

根據附註2(b)(ix)，本集團繼續按完工進度法確認二零零五年一月一日前訂立的發展中物業銷售收益。如發展中物業於落成前出售，則所得溢利於簽訂具法律約束力的買賣協議時確認。年度內確認之溢利乃按所佔預期完工時的總溢利百分比計算，該百分比即年末已發生工程成本對比預期完工時的總工程成本(包括或然事項撥備)的百分比，確認的溢利以已收供款的總額為限。

於二零零五年一月一日或之後訂立的物業銷售則直至發展完成時確認收益。

##### (2) 持有供出售已完工物業

持有供出售已完工物業的收益在買賣合約完成時確認。

## 2. 主要會計政策概述(續)

### (w) 收益確認(續)

#### (ii) 建築工程合約

若建築工程合約的結果能可靠估算，其收益按合約的完工進度入賬，計算方法以建築工程合約截至結算日為止由合資格建築師及／或工程師核實工程量後開出之發票總值與該等合約的總收益比較計算。

#### (iii) 租金收入

租金收入按有關租約年期以直線法入賬。

#### (iv) 於一合營企業之其他投資的收入

於一合營企業之其他投資的收入於有權收取投資收入時確認。

#### (v) 銷售塗料

銷售塗料收益在擁有權之風險及回報轉移時確認，通常即貨品按銷售合同付運予客戶及所有權轉移時。

#### (vi) 佣金收入

##### (1) 代理服務之佣金收入

代理服務之佣金收入當根據代理合約條件提供服務完成時確認。

##### (2) 保險顧問佣金收入

保險顧問佣金收入於保金到期時確認。

#### (vii) 股息收入

股息收入在享有收取股息的權利時確認。

### (x) 分部報告

業務分部為提供產品或服務的一組資產及業務，而各個業務分部之間有不同的風險及回報。地區分部為在特定經濟環境下提供產品或服務，而各個地區分部之間有不同的風險及回報。

### (y) 股息分派

分派予本公司權益持有人的股息於本公司權益持有人批准股息的期間於財務報表確認為負債。



### 3. 財務風險管理

本集團主要財務工具包括貿易及其他應收款、貿易及其他應付款及借貸。此等財務工具的詳情在相關附註披露。有關財務工具的風險及如何減低有關風險的政策載列於下文。管理人員管理並監控所涉風險程度，確保及時有效採取適當措施。

#### (a) 貨幣風險

本集團會由於未來商業交易、確認海外資產及負債與淨投資而承受外匯風險。

本集團大部分交易、結餘及投資均以港幣、人民幣及美元入賬。本集團現時並無外匯對沖政策。然而，本集團的管理人員將監察外匯風險，並於有需要時考慮就重大外匯風險進行對沖。

#### (b) 價格風險

本集團承受股本證券價格風險。為管理此風險，本集團管理人員維持投資組合的項目有不同風險。

#### (c) 信貸風險

本集團承受有關財務資產的信貸風險。為管理有關風險，本集團管理人員已預先制定信貸限額及其他信貸批核程序，亦設有其他監控程序，以確保有跟進措施可收回逾期債項。此外，本集團亦會定期檢討各獨立貿易應收款的可收回數額，以確保已就無法收回數額作出足夠減值虧損。

本集團並無重大集中信貸風險，所涉風險分佈於不同的交易對手及客戶，而且已有政策確保貨品的銷售對象為具有良好信貸紀錄的客戶。

#### (d) 流通風險

謹慎的流通資金風險管理即維持足夠的現金及有價證券，並確保安排足夠的已批信貸額以便隨時獲得資金。本公司維持所獲的已批信貸額，以維持資金的靈活性。

#### (e) 公平值利率風險

本集團有關於定息借貸(有關借貸詳情見附註32)的公平值利率風險。由於本集團現時負債水平低，故本集團認為所涉風險偏低，然而當本集團需要新借貸應付營運所需時，會尋找方法減低有關風險。

### 3. 財務風險管理(續)

#### (f) 公平值估值

於活躍市場買賣的財務工具(如上市公司的股份)的公平值乃根據結算日市價釐定。本集團所持財務資產的市價為年結日資產的收市價。

並無在活躍市場買賣的財務工具公平值使用折現現金流量估值方法釐定。

貿易應收款及應付款面值減估計信貸調整數額假定約等於公平值。所披露的財務負債公平值乃將未來協定現金流量以本集團所知同類財務工具的現時市場利率換算估計。

本公司將不斷根據過往經驗及其他因素(包括根據相關情況合理預期會發生的未來事項)評估有關估計與判斷。

### 4. 重大會計估計及假設

本集團就未來事宜作出估計及假設。既然屬於估計，會計估計甚少與實際結果一致。有重大風險可能對下個財務年度資產負債面值有重大調整的估計及假設如下：

#### (a) 估計商譽減值

本集團每年均會根據附註2(g)所載會計政策對商譽進行減值則試。現金產生單位的可收回數額乃根據使用價值計算法釐定。計算現值時，本集團須估計現金產生單位預期產生未來現金流量及適合的折算率。於二零零五年十二月三十一日，商譽的賬面值為79,616,000港元。有關可收回數額的計算於附註15披露。

#### (b) 估計投資物業的公平值

在作出判斷時，本集團考慮不同來源的資料，包括：

- (i) 不同性質、狀況或地點(已訂立的不同租約或其他合約)的物業於活躍市場的現價，並就相異之處作出調整。
- (ii) 同類物業於較不活躍市場的近期價格，並就交易日以來影響價格的經濟狀況變化作調整；及
- (iii) 基於現時租約或其他合約條款及(如有)外界證據(如現時同類、同地點、同狀況物業市值租金)，並以可反映現時市場就現金流量數額與時間不明朗因素的評估之折現率可靠估計未來現金流量的折現額。



#### 4. 重大會計估計及假設 (續)

##### (c) 釐定股本報酬公平值

本集團採用Black-Scholes定價模型釐定年內購股權的公平值。根據此模式，購股權的價值亦會由於若干假設(如零風險利率、購股權預期有效期及根據股份收市價計算的年度波幅所推測的波幅)而變化。故此有關價值屬主觀估計，會隨此等假設的改變而有所變化。

##### (d) 折舊及攤銷

本集團於二零零五年十二月三十一日的物業、機器及設備賬面淨值為60,030,000港元。本集團以直線基準將物業、機器及設備按估計使用年期三至五十年計算折舊，並在扣除設備的估計餘值後，使用直線法計算。估計使用年期即董事就本集團計劃透過使用本身的物業、機器及設備獲得未來經濟收益的最佳估計期間。

##### (e) 存貨撥備

本集團管理人員於各結算日均會檢討賬齡分析，並就不再適合生產的陳舊及滯銷存貨項目作出撥備。管理人員主要根據最新發票價及現時市況估計製成品及在製品的可變現淨值。本集團於各結算日均會就各樣產品進行存貨檢討，並就陳舊項目作出撥備。

##### (f) 呆壞賬撥備

本集團呆壞賬撥備政策乃根據可收回程度及賬齡分析評估及本集團管理人員的判斷。評計該等應收款的最終變現值，需要作出相當程度的判斷，包括各客戶的信貸狀況及過往收款紀錄。

## 5. 營業額及分部資料

本集團主要從事船舶貿易及供應服務、物業發展和物業投資及樓宇建造。本年度列賬的營業額及其他收入如下：

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
營業額		
塗料銷售	902,621	893,742
船舶配件及導航設備銷售	350,023	—
船舶貿易及保險顧問服務佣金收入	92,320	73,837
物業銷售	121,889	375,345
樓宇建造	21,491	306,814
租金收入	19,724	32,186
物業管理費收入	2,608	2,971
於一合營企業之其他投資收入	—	3,479
	<b>1,510,676</b>	1,688,374
其他收入		
利息收入	18,436	2,679
	<b>1,529,112</b>	1,691,053

### 主要報告形式－業務分部

本集團業務可分為三個主要分部：

- |           |                            |
|-----------|----------------------------|
| 船舶貿易及供應服務 | — 塗料產品製造及貿易                |
|           | — 提供船舶買賣貿易、船用設備及光租船業務之代理服務 |
|           | — 船舶配件及導航設備貿易              |
|           | — 提供保險顧問服務                 |
| 物業發展及物業投資 | — 物業發展及持有物業作租賃用途           |
| 樓宇建造      | — 建造樓宇                     |

本集團之其他業務主要為持有財務資產、提供物業管理服務及基礎建設投資。

二零零五及二零零四年內，業務分部間並無任何交易。



## 5. 營業額及分部資料(續)

### 次要報告形式－地區分部

本集團之分部業務地區分為香港及中國內地如下：

- |      |  |
|------|--|
| 香港   | <ul style="list-style-type: none"> <li>－ 提供船舶貿易、船用設備及光租船業務之代理服務</li> <li>－ 船舶配件及導航設備貿易</li> <li>－ 提供保險顧問服務</li> <li>－ 樓宇建造</li> </ul>        |
| 中國內地 | <ul style="list-style-type: none"> <li>－ 持有物業作租賃用途</li> <li>－ 塗料產品製造和貿易</li> <li>－ 物業發展</li> <li>－ 持有物業作為租賃用途</li> <li>－ 一項電廠項目投資</li> </ul> |

二零零五及二零零四年內，地區分部間並無任何交易。

### 主要報告形式－業務分部

	船舶貿易及 供應服務 二零零五年 千港元	物業發展及 物業投資 二零零五年 千港元	樓宇建造 二零零五年 千港元	其他業務 二零零五年 千港元	本集團 二零零五年 千港元
分部營業額	1,344,964	141,613	21,491	2,608	1,510,676
分部業績	127,157	344,672	46,670	(5,035)	513,464
未分配公司開支減收入					(6,787)
經營溢利					506,677
融資成本					(20,524)
應佔共同控制實體溢利	5,661	59,227	—	—	64,888
除所得稅前溢利					551,041
所得稅					(25,398)
年內溢利					525,643

5. 營業額及分部資料(續)

主要報告形式－業務分部(續)

	船舶貿易及 供應服務 二零零五年 千港元	物業發展及 物業投資 二零零五年 千港元	樓宇建造 二零零五年 千港元	其他業務 二零零五年 千港元	本集團 二零零五年 千港元
分部資產	1,087,635	440,242	43,052	12,187	1,583,116
聯營公司	—	—	5,919	—	5,919
共同控制實體	49,484	255,792	—	—	305,276
可供出售財務資產	—	—	—	86,806	86,806
未分配資產					730,570
總資產					2,711,687
分部負債	655,993	149,299	109,199	357	914,848
當期所得稅負債					7,038
未分配負債					2,764
總負債					924,650
分部業績已扣除／(計入)以下各項：					
折舊及攤銷(淨值)	7,756	2,498	221	240	10,715
投資物業公平值收益及預付 土地租賃費用減值虧損之撥回	—	(303,765)	—	—	(303,765)
若干建築項目之索償及可預見 虧損撥備之撥回	—	—	(53,199)	—	(53,199)
資本開支	24,123	294	—	183	24,600



## 5. 營業額及分部資料(續)

### 主要報告形式－業務分部(續)

	船舶貿易及 供應服務 二零零四年 千港元	物業發展及 物業投資 二零零四年 千港元	樓宇建造 二零零四年 千港元	其他業務 二零零四年 千港元	本集團 二零零四年 千港元
分部營業額	967,579	407,531	306,814	6,450	1,688,374
分部業績	124,174	258,508	(19,146)	(28,990)	334,546
未分配公司開支減收入					(18,505)
經營溢利					316,041
融資成本					(15,610)
應佔共同控制實體溢利	—	12,888	—	—	12,888
除所得稅前溢利					313,319
所得稅					(50,403)
年內溢利					262,916

5. 營業額及分部資料(續)

主要報告形式－業務分部(續)

	船舶貿易及 供應服務 二零零四年 千港元	物業發展及 物業投資 二零零四年 千港元	樓宇建造 二零零四年 千港元	其他業務 二零零四年 千港元	本集團 二零零四年 千港元
分部資產	734,873	1,650,805	110,597	7,139	2,503,414
聯營公司	—	—	8,365	—	8,365
共同控制實體	—	210,454	—	—	210,454
於一合營企業之其他投資及 投資證券	—	—	—	73,526	73,526
未分配資產					192,023
總資產					2,987,782
分部負債	427,938	748,117	217,686	105	1,393,846
當期所得稅負債					19,101
未分配負債					268,621
總負債					1,681,568
分部業績已扣除／(計入)以下各項：					
折舊及攤銷(淨值)	8,024	17,021	1,429	3,479	29,953
投資物業之重估虧損撥回	—	(155,966)	—	—	(155,966)
投資證券減值撥備	—	—	—	9,677	9,677
若干建築項目之索償及可預見 虧損撥備之撥回	—	—	(452)	—	(452)
建築項目訴訟的法律費用	—	—	7,011	—	7,011
持有供出售已完工物業撥備	—	13,646	—	—	13,646
於一合營企業之其他投資的減值虧損	—	—	—	23,431	23,431
資本支出	91,050	1,151	246	—	92,447



## 5. 營業額及分部資料(續)

### 次要報告形式－地區分部

	營業額 二零零五年 千港元	分部業績 二零零五年 千港元	總資產 二零零五年 千港元	資本開支 二零零五年 千港元
香港	493,642	450,411	322,460	14,870
中國內地	1,017,034	63,053	1,260,656	9,730
	<u>1,510,676</u>	<u>513,464</u>	<u>1,583,116</u>	<u>24,600</u>
未分配公司開支減收入		<u>(6,787)</u>		
經營溢利		<u>506,677</u>		
聯營公司			5,919	
共同控制實體			305,276	
可供出售財務資產			86,806	
未分配資產			730,570	
總資產			<u>2,711,687</u>	

	營業額 二零零四年 千港元	分部業績 二零零四年 千港元	總資產 二零零四年 千港元	資本開支 二零零四年 千港元
香港	435,132	185,309	1,456,971	36,462
中國內地	1,253,242	149,237	1,046,443	55,985
	<u>1,688,374</u>	<u>334,546</u>	<u>2,503,414</u>	<u>92,447</u>
未分配公司開支減收入		<u>(18,505)</u>		
經營溢利		<u>316,041</u>		
聯營公司			8,365	
共同控制實體			210,454	
於一合營企業之其他投資及 投資證券			73,526	
未分配資產			192,023	
總資產			<u>2,987,782</u>	

## 6. 經營溢利

經營溢利已計入及(扣除)下列項目：

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
租金收入淨額(附註6(a))	16,195	27,491
折舊(附註6(b))	(8,513)	(10,952)
經營租賃租金支出(附註6(c))	(5,883)	(1,620)
匯兌(虧損)/收益淨額	(2,333)	149
核數師酬金	(1,686)	(1,533)
商譽攤銷－淨額(附註15)	—	(2,495)
租賃土地攤銷(附註17)	(2,202)	(13,027)
於一合營企業之其他投資之成本攤銷	—	(3,479)
僱員福利開支，包括董事酬金(附註6(d))	(104,787)	(72,511)
出售存貨成本	(1,017,661)	(679,311)
出售已完工物業成本	(22,500)	(13,382)
其他收入－淨額(附註7)	358,892	116,935

### (a) 租金收入淨額

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
總租金收入		
投資物業	18,994	5,638
其他物業	730	26,548
支出	19,724	32,186
	(3,529)	(4,695)
	16,195	27,491

### (b) 折舊

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
年內支出	8,939	11,999
在建築中工程合約作資本化處理	—	(233)
在存貨作資本化處理	(426)	(814)
	8,513	10,952



## 6. 經營溢利(續)

### (c) 經營租賃租金支出

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
土地及樓宇	5,883	1,620
廠房及機器	—	211
	5,883	1,831
在建築中工程合約作資本化處理	—	(211)
	5,883	1,620

### (d) 僱員福利開支，包括董事酬金

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
薪酬	98,089	92,499
員工購股權福利	1,400	—
退休成本—界定供款計劃(附註)	8,367	3,425
	107,856	95,924
在建築中工程合約作資本化處理	—	(17,355)
在存貨作資本化處理	(3,069)	(6,058)
	104,787	72,511

附註：

年內並無動用被沒收供款(二零零四年：無)，而年終並無其他被沒收供款可用作扣減日後供款。

年終並無應付強積金計劃的供款(二零零四年：無)。

## 7. 其他收入－淨額

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
投資物業公平值收益	257,046	—
按公平值計入溢利或虧損的財務資產之收益	23	—
短期投資已變現及未變現收益淨額	—	84
預付土地租賃費用減值虧損之撥回	46,719	—
投資物業之重估虧損撥回	—	155,966
投資證券減值撥備	—	(9,677)
出售附屬公司虧損	(16,825)	—
若干建築項目之索償及可預見虧損撥備之撥回	53,199	452
建築項目訴訟的法律費用	—	(7,011)
持有供出售已完工物業撥備	—	(13,646)
於一合營企業之其他投資的減值虧損	—	(23,431)
可供出售財務資產／投資證券股息收入	5,838	3,882
收回建築項目相關訴訟的法律費用	4,500	—
機器及設備出售／撇銷收益淨額	4,848	317
其他	3,544	9,999
	<b>358,892</b>	<b>116,935</b>

## 8. 融資成本

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
須於五年內全部償還之銀行及其他貸款利息	23,585	16,206
其他借貸成本	2,108	2,993
	<b>25,693</b>	<b>19,199</b>
在建築中工程合約作資本化處理	—	(644)
在供出售發展中物業作資本化處理	(5,169)	(2,945)
	<b>20,524</b>	<b>15,610</b>



## 9. 所得稅

香港利得稅乃按本年度估計應課稅溢利作17.5%(二零零四年：17.5%)提撥準備。

中國內地之稅項，按照年內本集團在中國內地經營的業務之估計應課稅溢利按現行稅率計算。

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
當期所得稅		
— 香港利得稅	11,962	5,947
— 中國內地稅項	13,351	44,456
遞延所得稅(附註33)	85	—
稅項支出	25,398	50,403

本集團除所得稅前溢利之稅項與假若採用香港(本公司經營地點)利得稅稅率計算之理論稅額之差額如下：

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
除所得稅前溢利(不包括應佔共同控制實體溢利)	486,153	300,431
按稅率17.5%(二零零四年：17.5%)計算之稅項	85,077	52,575
中國內地不同稅率之影響	233	8,091
無須課稅之收入	(59,791)	(26,449)
不可扣稅之支出	4,304	13,950
未確認之稅項虧損	10,217	6,366
使用早前未確認之稅項虧損	(14,642)	(4,130)
稅項支出	25,398	50,403

## 10. 本公司權益持有人應佔溢利

本公司權益持有人應佔溢利計入本公司財務報表內之溢利為409,782,000港元(二零零四年：143,391,000港元)。

## 11. 股息

截至二零零五年十二月三十一日止年度已派付股息為49,593,000港元。截至二零零四年十二月三十一日止年度並無派發股息。

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
已付每股普通股中期股息0.01港元(二零零四年：無)	14,182	—
擬派每股普通股特別股息0.014港元(二零零四年：無)	19,855	—
擬派每股普通股末期股息0.021港元(二零零四年：0.025港元)	29,783	35,361
	<b>63,820</b>	35,361

於二零零六年三月三十日之董事會，董事建議派發截至二零零五年十二月三十一日止年度每股普通股末期股息0.021港元及特別股息每股普通股0.014港元。此擬派息在年度股東大會批准前不會於財務報表內反映為應付股息，但會反映在截至二零零六年十二月三十一日止年度之保留溢利。

## 12. 每股盈利

每股盈利是根據本公司權益持有人應佔集團溢利496,463,000港元(二零零四年：219,158,000港元)和年內已發行加權平均普通股1,416,855,538(二零零四年：1,410,080,624)股計算。

截至二零零五年十二月三十一日止年度，每股攤薄盈利是根據未行使的購股權的潛在攤薄影響作出調整後之已發行加權平均股數1,445,160,990(二零零四年：1,440,135,287)股計算。



### 13. 董事及高級管理人員之酬金

#### (a) 董事酬金

截至二零零五年十二月三十一日止年度已付及應付予本公司董事之酬金詳情如下：

董事姓名	袍金 千港元	薪金及 其他酬金 千港元	總計 千港元
劉國元先生	—	3,750	3,750
劉漢波先生	—	2,400	2,400
趙開濟先生(於二零零六年一月二十五日辭任)	—	660	660
林立兵先生	—	1,080	1,080
陳昌寬先生	185	—	185
鄭志強先生	185	—	185
徐耀華先生	185	—	185
	555	7,890	8,445

截至二零零四年十二月三十一日止年度已付及應付予本公司董事之酬金詳情如下：

董事姓名	袍金 千港元	薪金及 其他酬金 千港元	總計 千港元
劉漢波先生	—	2,400	2,400
趙開濟先生	—	1,080	1,080
林立兵先生	—	1,080	1,080
陳昌寬先生	175	—	175
鄭志強先生	100	—	100
徐耀華先生	170	—	170
韓武敦先生(於二零零四年六月三日退休)	72	—	72
	517	4,560	5,077

於二零零五年十二月三十一日，本公司董事擁有尚未行使的購股權可認購26,800,000股本公司股份(詳情請見附註30)。

### 13. 董事及高級管理人員之酬金 (續)

#### (a) 董事酬金 (續)

董事獲一家同系附屬公司中遠太平洋有限公司(「中遠太平洋」)授予購股權。詳情如下：

類別	附註	行使價 港元	購股權數目			
			於二零零五年 一月一日 尚未行使	年內授出	年內行使	於二零零五年 十二月三十一日 尚未行使
董事	i	9.54	3,126,000	—	(1,282,000)	1,844,000
	ii	13.75	7,400,000	—	(700,000)	6,700,000
			10,526,000	—	(1,982,000)	8,544,000

董事獲一家同系附屬公司中遠投資(新加坡)有限公司(「中遠新加坡」)授予購股權。詳情如下：

類別	附註	行使價 新加坡元	購股權數目			
			於二零零五年 一月一日 尚未行使	年內授出	年內行使	於二零零五年 十二月三十一日 尚未行使
董事	iii	0.2	550,000	—	(550,000)	—
	iv	0.2	600,000	—	(600,000)	—
	v	0.735	1,700,000	—	(1,700,000)	—
	vi	1.614	—	1,050,000	—	1,050,000
			2,850,000	1,050,000	(2,850,000)	1,050,000

董事獲一家同系附屬公司中國遠洋控股股份有限公司(「中遠控股」)授予股份增值權。詳情如下：

類別	附註	行使價 港元	股份增值權單位數目			
			於二零零五年 一月一日 尚未行使	年內授出	年內行使	於二零零五年 十二月三十一日 尚未行使
董事	vii	3.195	—	2,175,000	—	2,175,000



### 13. 董事及高級管理人員之酬金(續)

#### (a) 董事酬金(續)

附註：

- (i) 此等購股權由中遠太平洋在二零零三年十月二十八日至二零零三年十一月六日內授出，可在接納或被視為接納之各個日期起計十年內隨時行使。
- (ii) 此等購股權由中遠太平洋在二零零四年十一月二十五日至二零零四年十二月十六日內授出，可在各個接納購股權日期起十年內隨時行使。
- (iii) 此等購股權由中遠新加坡在二零零二年八月十二日授出，可在二零零三年八月十二日至二零零七年八月十一日期間隨時行使。
- (iv) 此等購股權由中遠新加坡在二零零三年四月一日授出，可在二零零四年四月一日至二零零八年三月三十一日期間隨時行使。
- (v) 此等購股權由中遠新加坡在二零零四年五月二十四日授出，可在二零零五年五月二十四日至二零零九年五月二十三日期間隨時行使。
- (vi) 此等購股權由中遠新加坡在二零零五年四月六日授出，可在二零零六年四月六日至二零一零年四月五日期間隨時行使。
- (vii) 根據中遠控股於二零零五年十二月十六日實行的股份增值權計劃(「股份增值權」)，該等股份增值權可由二零零七年十二月十六日起至二零一五年十二月十五日期間行使。股份增值權以單位形式授出，而每個單位代表中遠控股一股H股。該等股份增值權乃有關參與者以實益擁有人身份持有的個人權益。該等股份增值權的實益擁有人可獲得中遠控股已發行股份價格超過股份增值權行使價的溢價。

#### (b) 五位最高酬金人士

本年度本集團五位最高酬金人士包括三名(二零零四年：兩名)董事，其酬金已載於上述分析。其餘兩名(二零零四年：三名)人士的酬金詳情如下：

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
底薪、購股權、其他津貼及實物利益	2,531	4,690
退休成本一界定供款計劃	21	36
	<b>2,552</b>	<b>4,726</b>

該等人士的酬金組別如下：

酬金組別	人數	
	二零零五年	二零零四年
1,000,001港元至1,500,000港元	1	1
1,500,001港元至2,000,000港元	1	2
	<b>2</b>	<b>3</b>

14. 投資物業

	本集團	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
於一月一日	425,100	269,134
採納香港會計準則第40號的調整	522,602	—
匯兌差額	(10)	—
公平值收益	257,046	—
投資物業之重估虧損撥回	—	155,966
出售附屬公司(附註34(b))	(1,172,124)	—
於十二月三十一日	32,614	425,100

本集團投資物業權益分析如下：

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
在香港：十年至五十年租約	—	398,000
香港以外：十年至五十年租約	4,914	—
香港以外：五十年以上租約	27,700	27,100
	32,614	425,100

投資物業於二零零五年十二月三十一日，由獨立測計師戴德梁行有限公司按其公開市值重估。

於二零零四年十二月三十一日，共398,000,000港元之香港投資物業已抵押予一間銀行，作為本集團獲授若干銀行信貸之抵押品。



## 15. 無形資產

	商譽		負商譽		合計	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
<b>成本</b>						
於一月一日	76,620	40,675	(8,753)	—	67,867	40,675
採納香港財務報告準則第3號的 期初調整	—	—	8,753	—	8,753	—
收購附屬公司(附註37)	8,980	35,945	—	(8,753)	8,980	27,192
於十二月三十一日	85,600	76,620	—	(8,753)	85,600	67,867
<b>累計攤銷</b>						
於一月一日	5,984	3,051	(438)	—	5,546	3,051
採納香港財務報告準則第3號的 期初調整	—	—	438	—	438	—
攤銷費用(附註6)	—	2,933	—	(438)	—	2,495
於十二月三十一日	5,984	5,984	—	(438)	5,984	5,546
<b>賬面淨值</b>						
於十二月三十一日	79,616	70,636	—	(8,315)	79,616	62,321

### 商譽減值測試

商譽分配至本集團船舶貿易及供應服務分部的現金產生單位如下：

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
有關船舶買賣貿易、船用設備及光租船業務之代理服務 (「船舶貿易業務」)	35,590	35,590
船舶配件及導航設備貿易(「供應業務」)	8,980	—
提供保險顧問服務(「保險業務」)	35,046	35,046
	79,616	70,636

## 15. 無形資產 (續)

上述船舶貿易及供應服務的業務單位之可收回數額乃根據使用價值釐定，即採用管理人員批准的五年財務預算中的現金流量估計來計算。五年期以後的現金流量則使用下列估計百分率推算。

### 計算使用價值所用的主要假設

	船舶貿易業務	供應業務	保險業務
增長率	2.5%	2.5%	5.8%
折現率	9.8%	9.8%	9.8%

管理人員釐定預算利潤率乃根據過往表現及對市場發展的預計而作出。所用的加權平均增長率與行業報告中的預測一致，而所用的折現率以除稅後基準並且反映有關分部特殊風險。



## 16. 物業、機器及設備

### 本集團

	樓宇 千港元	機器、 設備及汽車 千港元	租賃物業 裝修 千港元	傢俬 及裝置 千港元	合計 千港元
<b>於二零零四年一月一日</b>					
成本	177,035	51,980	11,576	7,637	248,228
累計折舊及減值	(21,492)	(48,005)	(11,290)	(6,980)	(87,767)
賬面淨值	155,543	3,975	286	657	160,461
<b>截至二零零四年十二月三十一日止年度</b>					
年初賬面淨值	155,543	3,975	286	657	160,461
收購附屬公司	34,313	12,669	—	3,753	50,735
添置	72	3,268	81	2,346	5,767
折舊	(5,872)	(4,939)	(81)	(1,107)	(11,999)
出售／撇銷	—	(339)	—	(478)	(817)
年末賬面淨值	184,056	14,634	286	5,171	204,147
<b>於二零零四年十二月三十一日</b>					
成本	226,185	79,548	12,019	17,133	334,885
累計折舊及減值	(42,129)	(64,914)	(11,733)	(11,962)	(130,738)
賬面淨值	184,056	14,634	286	5,171	204,147
<b>截至二零零五年十二月三十一日止年度</b>					
年初賬面淨值	<b>184,056</b>	<b>14,634</b>	<b>286</b>	<b>5,171</b>	<b>204,147</b>
採納香港會計準則第40號的調整	<b>(112,503)</b>	—	—	—	<b>(112,503)</b>
收購一家附屬公司(附註37)	<b>3,686</b>	<b>455</b>	<b>366</b>	<b>180</b>	<b>4,687</b>
添置	<b>2,092</b>	<b>7,291</b>	<b>6</b>	<b>1,544</b>	<b>10,933</b>
匯兌差額	<b>745</b>	<b>300</b>	<b>(8)</b>	<b>81</b>	<b>1,118</b>
折舊	<b>(2,933)</b>	<b>(4,266)</b>	<b>(208)</b>	<b>(1,532)</b>	<b>(8,939)</b>
出售附屬公司(附註34(b))	<b>(38,987)</b>	—	—	—	<b>(38,987)</b>
出售／撇銷	—	<b>(345)</b>	—	<b>(81)</b>	<b>(426)</b>
年末賬面淨值	<b>36,156</b>	<b>18,069</b>	<b>442</b>	<b>5,363</b>	<b>60,030</b>
<b>於二零零五年十二月三十一日</b>					
成本	<b>56,070</b>	<b>55,038</b>	<b>10,761</b>	<b>18,413</b>	<b>140,282</b>
累計折舊及減值	<b>(19,914)</b>	<b>(36,969)</b>	<b>(10,319)</b>	<b>(13,050)</b>	<b>(80,252)</b>
賬面淨值	<b>36,156</b>	<b>18,069</b>	<b>442</b>	<b>5,363</b>	<b>60,030</b>

16. 物業、機器及設備(續)

本公司

	機器、設備 及汽車 千港元	租賃物業 裝修 千港元	傢俬及裝置 千港元	合計 千港元
<b>於二零零四年一月一日</b>				
成本	3,198	7,344	1,128	11,670
累計折舊及減值	(2,812)	(7,235)	(1,114)	(11,161)
賬面淨值	386	109	14	509
<b>截至二零零四年十二月三十一日止年度</b>				
年初賬面淨值	386	109	14	509
添置	202	—	—	202
折舊	(173)	(30)	(5)	(208)
出售/撇銷	(12)	—	—	(12)
年末賬面淨值	403	79	9	491
<b>於二零零四年十二月三十一日</b>				
成本	2,639	7,344	1,124	11,107
累計折舊及減值	(2,236)	(7,265)	(1,115)	(10,616)
賬面淨值	403	79	9	491
<b>截至二零零五年十二月三十一日止年度</b>				
年初賬面淨值	403	79	9	491
添置	183	—	—	183
折舊	(190)	(45)	(5)	(240)
年末賬面淨值	396	34	4	434
<b>於二零零五年十二月三十一日</b>				
成本	2,822	7,344	1,124	11,290
累計折舊及減值	(2,426)	(7,310)	(1,120)	(10,856)
賬面淨值	396	34	4	434



## 17. 預付土地租賃費用

	本集團	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
於一月一日	568,478	578,374
採納香港會計準則第40號的調整	(410,099)	—
收購附屬公司(附註37)	8,714	3,131
減值虧損撥回	46,719	—
攤銷	(2,202)	(13,027)
出售附屬公司(附註34(b))	(190,889)	—
轉往歸類為持有供出售非流動資產(附註)	(9,179)	—
於十二月三十一日	11,542	568,478

本集團所持預付土地租賃費用的賬面淨值分析如下：

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
在香港：十年至五十年租約	2,204	565,347
在香港：五十年以上租約	6,389	—
香港以外：十年以下租約	2,949	3,131
	11,542	568,478

附註：

於二零零六年一月十八日，本集團訂立買賣協議，出售本集團一家附屬公司所持的租賃土地。該租賃土地出售將於二零零六年五月完成。因此，該租賃土地於二零零五年十二月三十一日轉往歸類為持有供出售非流動資產。

## 18. 附屬公司

### (a) 於附屬公司投資

	本公司	
	二零零五年 千港元	重列 二零零四年 千港元
非上市投資，成本值	111,027	111,027
<b>(b) 應收／應付附屬公司款</b>		
應收附屬公司款	2,870,580	3,619,834
減值虧損撥備	(1,172,860)	(1,551,905)
	1,697,720	2,067,929
應付附屬公司款	993,917	341,103

應收／應付附屬公司款不計息，須於要求時償還。據董事所知，主要對本集團二零零五年十二月三十一日業績及／或資產有影響的主要附屬公司資料載於財務報表附註39。

## 19. 聯營公司

	本集團	
	二零零五年 千港元	重列 二零零四年 千港元
於一月一日	8,365	8,365
聯營公司分派股本	(2,446)	—
於十二月三十一日	5,919	8,365
應佔聯營公司淨資產	5,919	8,365



## 20. 共同控制實體

	本集團		本公司	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
於一月一日	210,454	206,900	—	—
收購一附屬公司(附註37)	1,015	—	—	—
收購一共同控制實體	42,808	—	42,808	—
應佔共同控制實體業績				
— 除所得稅前溢利	106,554	30,835	—	—
— 所得稅	(41,666)	(17,947)	—	—
	64,888	12,888	—	—
已收股息	(13,889)	(9,334)	—	—
於十二月三十一日	305,276	210,454	42,808	—

於二零零五年十二月三十一日，本集團就共同控制實體所獲銀行信貸作出擔保而有24,039,000港元(二零零四年：無)或然負債。

於二零零五年十二月三十一日，注資共同控制實體的總承擔為19,385,000港元(二零零四年：無)。

二零零五年及二零零四年十二月三十一日本集團主要共同控制實體詳情載列如下：

名稱	註冊及經營地點	主要業務	所持權益百分比
二零零四年			
中遠房地產開發有限公司	中華人民共和國(「中國」)	在中國內地地產發展	20
	合資合營企業		
二零零五年			
中遠房地產開發有限公司	中國合資合營企業	在中國內地地產發展	20
中遠佐船舶塗料(香港)有限公司	香港	生產及買賣塗料產品	50

20. 共同控制實體 (續)

應佔共同控制實體於十二月三十一日及截至當日止年度之財務業績及狀況如下：

	本集團	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
資產		
非流動資產	202,321	99,070
流動資產	1,587,961	1,100,169
	1,790,282	1,199,239
負債		
非流動負債	(609,453)	(296,890)
流動負債	(875,553)	(691,895)
	(1,485,006)	(988,785)
淨資產	305,276	210,454
收入	634,099	381,809
支出	(569,211)	(368,921)
應佔溢利減虧損	64,888	12,888



## 21. 可供出售財務資產／於一合營企業之其他投資及投資證券

	本集團 二零零五年 千港元
於一月一日(附註)	73,526
採納香港會計準則第39條的期初調整	11,012
收購附屬公司(附註37)	478
公平值收益(附註31)	1,790
於十二月三十一日	86,806

於二零零五年十二月三十一日可供出售財務資產並無減值撥備。

可供出售財務資產／於一合營企業之其他投資及投資證券包括以下各項：

	本集團		本公司	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
香港上市股本證券	41,366	36,298	—	—
非上市證券	15,505	7,648	15,027	7,648
可供出售財務資產／ 於一合營企業之其他投資	29,935	29,580	—	—
	86,806	73,526	15,027	7,648

附註： 於一合營企業之其他投資及投資證券已改列為可供出售財務資產。

## 22. 持有供出售已完工物業

於二零零五年十二月三十一日，以可變現淨值列賬之持有供出售已完工物業之賬面值合共29,071,000港元（二零零四年：50,878,000港元）。

### 23. 供出售發展中物業

	本集團	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
成本加應佔溢利	267,343	283,586
已收銷售分期款項	(122,814)	(88,952)
	<b>144,529</b>	194,634

於二零零五年十二月三十一日，發展中物業並無作抵押（二零零四年：發展中物業總值194,634,000港元已抵押予一間銀行，作為本集團獲授若干銀行信貸之抵押品）。

### 24. 存貨

	本集團	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
原料	67,098	67,236
在製品	4,009	3,398
製成品	92,837	145,844
	<b>163,944</b>	216,478

於截至二零零五年十二月三十一日止年度，以開支列賬並計入出售存貨成本之存貨成本為1,017,661,000港元（二零零四年：679,311,000港元）。



## 25. 貿易及其他應收款

	本集團		本公司	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
應收客戶工程合約款總額 (附註26)	2,817	6,803	—	—
貿易應收款				
— 同系附屬公司	55,806	12,450	—	—
— 中遠集團總公司的聯營公司	88,151	90,647	—	—
— 共同控制實體	1,601	—	—	—
— 第三方	247,989	212,570	—	—
應收保留金	24,286	50,625	—	—
按金、預付款及其他應收款	29,152	35,027	3,436	3,746
應收同系附屬公司款	6,039	2,082	33	33
	<b>455,841</b>	410,204	<b>3,469</b>	3,779

塗料產品之銷售大部份信貸期為30至90日，而本集團建築工程合約之收益是根據經核實之進度發出賬單，物業銷售及其他業務之收益是根據有關交易合約條款發出賬單。除附有信貸期之賬單外，所有賬單均需以見票即付方式支付。

於十二月三十一日，貿易應收款的賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
即期—90天	218,825	183,067
91天—180天	102,144	82,703
超過180天	72,578	49,897
	<b>393,547</b>	315,667

26. 建築中工程合約

	本集團	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
已產生之工程合約成本加應佔溢利減截至結算日可預見之虧損 已收及應收進度款項	5,560,345 (5,615,426)	6,384,415 (6,494,820)
	(55,081)	(110,405)
代表：		
包括在貿易及其他應收款內之應收客戶工程合約 款總額(附註25)	2,817	6,803
包括在貿易及其他應付款內之應付客戶工程合約 款總額(附註29)	(57,898)	(117,208)
	(55,081)	(110,405)

27. 按公平值計入溢利或虧損的財務資產／短期投資

	本集團		本公司	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
香港上市證券市值	350	327	—	—



## 28. 現金及現金等價

	本集團		本公司	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
銀行結存及現金	<b>345,941</b>	262,156	<b>1,217</b>	1,744
短期銀行存款	<b>928,144</b>	300,714	<b>554,465</b>	60,837
	<b>1,274,085</b>	562,870	<b>555,682</b>	62,581

短期銀行存款的實際利率為2.01%（二零零四年：0.48%），而平均到期日為30天。

在現金流量報表中，現金及現金等價包括以下各項：

	本集團	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
現金及現金等價	<b>1,274,085</b>	562,870
減：到期日自存款日期起計超過三個月的現金投資	<b>(4,465)</b>	(52,126)
	<b>1,269,620</b>	510,744

29. 貿易及其他應付款

	本集團		本公司	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
應付客戶工程合約款總額 (附註26)	57,898	117,208	—	—
貿易應付款				
— 同系附屬公司	2,698	—	—	—
— 中遠集團總公司的聯營公司	81	—	—	—
— 共同控制實體	27	—	—	—
— 第三方	229,051	265,291	—	—
應收保留金	28,224	65,101	—	—
應計負債及其他應付款	414,380	209,868	5,906	3,158
應付同系附屬公司款	60,768	4,920	1,112	—
應付最終控股公司款	111	872	—	—
應付共同控制實體款	186	—	—	—
應付少數股東款	3,415	4,993	—	—
應付聯營公司款	5,706	5,706	—	—
應付少數股東股息	8,322	—	—	—
	<b>810,867</b>	673,959	<b>7,018</b>	3,158

於十二月三十一日，貿易應付款的賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
即期—90天	172,621	221,623
91天—180天	19,714	28,362
超過180天	39,522	15,306
	<b>231,857</b>	265,291

於二零零四年十二月三十一日，就應付客戶工程合約款總額中包括46,080,000港元的估計延誤賠償費用，而有關數額已於年內全數撥回。



### 30. 股本

	二零零五年		二零零四年	
	股份數目	千港元	股份數目	千港元
法定股本： 每股面值0.10港元	3,000,000,000	300,000	3,000,000,000	300,000
已發行及繳足股本：				
於一月一日	1,414,441,291	141,444	1,394,389,291	139,439
行使認股權所發行股份(附註)	3,800,000	380	20,052,000	2,005
於十二月三十一日	1,418,241,291	141,824	1,414,441,291	141,444

本公司所授購股權之詳情及變動如下：

分類	附註	行使價 港元	購股權數目					歸屬百分比		
			於二零零五年		年內 授出	年內 行使	年內 改變分類	於二零零五年		於二零零四年 十二月三十一日
			一月一日 尚未行使	十二月三十一日 尚未行使				於二零零五年 十二月三十一日	於二零零四年 十二月三十一日	
董事	i	0.57	15,600,000	-	-	-	-	15,600,000	100	100
	ii	1.37	11,200,000	-	-	-	-	11,200,000	100	100
前董事	i	0.57	1,200,000	-	-	(1,200,000)	-	-	不適用	100
連續合約員工	i	0.57	16,198,000	-	(2,400,000)	-	-	13,798,000	100	100
	ii	1.37	21,450,000	-	-	-	(2,750,000)	18,700,000	100	100
	iii	1.21	-	2,400,000	-	-	-	2,400,000	100	不適用
其他	i	0.57	24,950,000	-	(1,400,000)	1,200,000	-	24,750,000	100	100
	ii	1.37	23,250,000	-	-	-	-	23,250,000	100	100
			113,848,000	2,400,000	(3,800,000)	-	(2,750,000)	109,698,000		

註：

- (i) 於二零零三年十一月二十六日，本集團董事及僱員獲授購股權，以每股0.57港元之價格認購總數44,800,000股。此外，最終控股公司中國遠洋運輸(集團)總公司(「中遠集團總公司」)、其附屬公司及聯營公司(除本集團外)(合稱「中遠集團」)之僱員亦獲授總數34,200,000購股權。此等購股權可於二零零三年十二月二十三日至二零零八年十二月二十二日期間隨時行使。年內共有3,800,000購股權(二零零四年：20,052,000購股權)行使。
- (ii) 於二零零四年十二月二日，本集團董事及僱員獲授購股權，以每股1.37港元之價格認購總數32,650,000股。此外，中遠集團之僱員亦獲授予23,250,000購股權。此等購股權可於二零零四年十二月二十九日至二零一四年十二月二十八日期間隨時行使。本年內並無行使該等購股權。年內2,750,000購股權被作廢。
- (iii) 於二零零五年五月十日，本集團僱員獲授購股權，以每股1.21港元之價格認購2,400,000股。此等購股權可於二零零五年六月六日至二零一五年六月五日期間隨時行使，本年內並無行使該等購股權。

30. 股本(續)

年內共有3,800,000(二零零四年：20,052,000)購股權獲行使，按月分析的概要如下：

行使月份	按每股0.57港元之 行使價行使購股權之數目	
	二零零五年	二零零四年
一月	500,000	5,430,000
二月	—	7,520,000
三月	500,000	1,200,000
四月	1,000,000	1,400,000
五月	500,000	602,000
六月	500,000	100,000
七月	—	100,000
八月	—	—
九月	800,000	200,000
十月	—	1,800,000
十一月	—	1,600,000
十二月	—	100,000
	<b>3,800,000</b>	20,052,000

年內行使3,800,000(二零零四年：20,052,000)購股權產生之所得款如下：

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
普通股股本一面值	380	2,005
股份溢價	1,786	9,425
所得款	<b>2,166</b>	11,430

本公司根據購股權行使日計算之加權平均收市價為1.26港元(二零零四年：1.31港元)。



### 30. 股本 (續)

根據Black-Scholes定價模型，本年度授予購股權的公平值釐定為0.58港元，該模型採用的重要數據及假設如下：

- 以十年期外匯基金票據年利率3.806%作為零風險利率；
- 預期有效期為十年；及
- 預期波幅為50.2%，即自二零零四年八月一日至二零零四年十一月三十日股份收市價化作全年計算的波幅。

### 31. 儲備

#### 本集團

	股份溢價 千港元	以股份 支付員工 酬金儲備 千港元	資本儲備 千港元	實繳盈餘 千港元	匯兌儲備 千港元	投資重估 儲備 千港元	保留溢利/ (累計虧損) 千港元	合計 千港元
於二零零四年一月一日	2,356,553	—	63,151	—	(2,550)	—	(1,669,521)	747,633
匯兌差額	—	—	—	—	(191)	—	—	(191)
儲備轉撥	—	—	5,936	—	—	—	(5,936)	—
股份溢價減少(附註(c))	(2,356,553)	—	—	676,218	—	—	1,680,335	—
行使購股權所發行之股份	9,425	—	—	—	—	—	—	9,425
發行股份支出	(150)	—	—	—	—	—	—	(150)
年內溢利(附註(a))	—	—	—	—	—	—	219,158	219,158
<b>於二零零四年十二月三十一日</b>	<b>9,275</b>	<b>—</b>	<b>69,087</b>	<b>676,218</b>	<b>(2,741)</b>	<b>—</b>	<b>224,036</b>	<b>975,875</b>
等於：								
儲備	9,275	—	69,087	676,218	(2,741)	—	188,675	940,514
二零零四年擬派末期股息	—	—	—	—	—	—	35,361	35,361
	<b>9,275</b>	<b>—</b>	<b>69,087</b>	<b>676,218</b>	<b>(2,741)</b>	<b>—</b>	<b>224,036</b>	<b>975,875</b>

31. 儲備 (續)

本集團 (續)

	股份溢價 千港元	以股份 支付員工 酬金儲備 千港元	資本儲備 千港元	實繳盈餘 千港元	匯兌儲備 千港元	投資重估 儲備 千港元	保留溢利 千港元	合計 千港元
於二零零五年一月一日結餘 (如以往呈報)	9,275	—	69,087	676,218	(2,741)	—	224,036	975,875
採納香港財務報告準則 第3號的期初調整	—	—	—	—	—	—	8,315	8,315
採納香港會計準則 第39號的期初調整	—	—	—	—	—	11,012	—	11,012
於二零零五年一月一日結餘 (經調整)	9,275	—	69,087	676,218	(2,741)	11,012	232,351	995,202
儲備轉撥(附註(b))	—	—	18,715	—	—	—	(18,715)	—
出售附屬公司變現資本儲備	—	—	(22,618)	—	—	—	22,618	—
行使購股權所發行之股份	1,786	—	—	—	—	—	—	1,786
匯兌差額	—	—	—	—	4,312	—	—	4,312
可供出售財務資產公平值收益 (附註21)	—	—	—	—	—	1,790	—	1,790
員工購股權福利(附註6(d))	—	1,400	—	—	—	—	—	1,400
年內溢利(附註(a))	—	—	—	—	—	—	496,463	496,463
已付股息	—	—	—	—	—	—	(49,593)	(49,593)
於二零零五年十二月三十一日 結餘	11,061	1,400	65,184	676,218	1,571	12,802	683,124	1,451,360
等於：								
儲備	11,061	1,400	65,184	676,218	1,571	12,802	633,486	1,401,722
二零零五年擬派末期及特別股息	—	—	—	—	—	—	49,638	49,638
	11,061	1,400	65,184	676,218	1,571	12,802	683,124	1,451,360



### 31. 儲備(續)

#### 本公司

	股份溢價 千港元	以股份 支付員工 酬金儲備 千港元	實繳盈餘 (附註(d)) 千港元	投資重估 儲備 千港元	保留溢利/ (累計虧損) 千港元	合計 千港元
於二零零四年一月一日	2,356,553	—	83,770	—	(1,680,335)	759,988
股份溢價減少(附註(c))	(2,356,553)	—	676,218	—	1,680,335	—
行使購股權所發行之股份	9,425	—	—	—	—	9,425
發行股份開支	(150)	—	—	—	—	(150)
年內溢利	—	—	—	—	143,391	143,391
<b>於二零零四年十二月三十一日</b>	<b>9,275</b>	<b>—</b>	<b>759,988</b>	<b>—</b>	<b>143,391</b>	<b>912,654</b>
等於：						
儲備	9,275	—	759,988	—	108,030	877,293
二零零四年擬派末期股息	—	—	—	—	35,361	35,361
	9,275	—	759,988	—	143,391	912,654

31. 儲備 (續)

本公司

	股份溢價 千港元	以股份 支付員工 酬金儲備 千港元	實繳盈餘 (附註(d)) 千港元	投資重估 儲備 千港元	保留溢利 千港元	合計 千港元
於二零零五年一月一日結餘 (如以往呈報)	9,275	—	759,988	—	143,391	912,654
採納香港會計準則第39號的期初調整	—	—	—	7,259	—	7,259
於二零零五年一月一日(經調整)	9,275	—	759,988	7,259	143,391	919,913
員工購股權福利	—	1,400	—	—	—	1,400
行使購股權所發行之股份	1,786	—	—	—	—	1,786
可供出售財務資產公平值收益	—	—	—	120	—	120
年內溢利	—	—	—	—	409,782	409,782
已付股息	—	—	—	—	(49,593)	(49,593)
於二零零五年十二月三十一日結餘	11,061	1,400	759,988	7,379	503,580	1,283,408
等於：						
儲備	11,061	1,400	759,988	7,379	453,942	1,233,770
二零零五年擬派末期及特別股息	—	—	—	—	49,638	49,638
	11,061	1,400	759,988	7,379	503,580	1,283,408

附註：

- (a) 年內溢利496,463,000港元(二零零四年：219,158,000港元)已包括應佔共同控制實體溢利的64,888,000港元(二零零四年：12,888,000港元)。
- (b) 資本儲備包括本集團應佔若中國內地附屬公司法定儲備共31,119,000港元(二零零四年：12,404,000港元)。
- (c) 於二零零四年，本公司股份溢價賬部分進賬與二零零三年十二月三十一日的全部累計虧損1,680,335,000港元抵銷，而餘下的股份溢價賬進賬則轉撥為實繳盈餘。
- (d) 於二零零四年一月一日本公司的實繳盈餘結餘來自本公司於一九九二年發行股份以交換所收購公司股份，即本公司已發行股份面值與所收購公司的資產淨值之差額。



## 32. 借貸

	本集團		本公司	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
<b>非流動</b>				
銀行貸款(附註(a))				
— 有抵押	—	598,600	—	598,600
— 無抵押	—	243,671	—	243,671
— 少數股東貸款(附註(b))	—	842,271	—	842,271
— 同系附屬公司貸款(附註(c))	96,090	—	—	—
<b>流動</b>				
— 同系附屬公司貸款(附註(c))	10,570	—	—	—
銀行貸款 - 無抵押(附註(a))	—	12,825	—	12,825
短期銀行貸款				
— 有抵押	—	79,076	—	—
— 無抵押	—	30,718	—	—
	10,570	122,619	—	12,825
<b>總借貸</b>	<b>106,660</b>	<b>988,508</b>	<b>—</b>	<b>855,096</b>
上述貸款須於下列期間償還：				
一年內	10,570	122,619	—	12,825
第二年內	96,090	36,443	—	12,825
第三至第五年內	—	829,446	—	829,446
	<b>106,660</b>	<b>988,508</b>	<b>—</b>	<b>855,096</b>

附註：

- (a) 除本集團之若干物業作為長期銀行貸款的抵押品外，本集團於二零零四年十二月三十一日855,096,000港元的長期銀行貸款由中遠(香港)集團有限公司(「中遠香港」)提供擔保。該貸款已於年內全數清還。
- (b) 附屬公司少數股東貸款為無抵押、不計利息且並無指定還款期。該貸款已於年內全數清還。
- (c) 同系附屬公司貸款為無抵押、以年利率5.58%或5.76%計息，且非流動部份須於二零零七年四月五日前清還。

### 32. 借貸(續)

(d) 截至二零零五及二零零四年十二月三十一日止年度借貸的實際利率如下：

	二零零五年	二零零四年
人民幣	4.94%	4.55%
港幣	1.63%	1.30%
美元	4.07%	2.5%

### 33. 遞延所得稅負債

遞延所得稅負債採用負債法就暫時差額以主要稅率17.5%(二零零四年：17.5%)計算。

遞延所得稅負債產生自加速折舊費用，其變動如下：

	本集團	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
於一月一日	—	—
在收益表支銷的遞延所得稅(附註9)	85	—
於十二月三十一日	85	—

遞延所得稅資產乃因應相關稅務利益透過未來應課稅溢利可變現而就稅務虧損作確認。本集團有未確認稅務虧損607,328,000港元(二零零四年：751,725,000港元)可結轉以抵銷未來應課稅收入。



### 34. 綜合現金流量表附註

#### (a) 經營溢利與經營活動所得現金對賬表

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
經營溢利	506,677	316,041
於一合營企業之其他投資之減值虧損	—	23,431
投資證券之減值撥備	—	9,677
持有供出售已完工物業撥備	—	13,646
物業、機器及設備折舊，扣除已資本化之款項	8,513	10,952
租賃土地攤銷	2,202	13,027
於一合營企業之其他投資之成本攤銷	—	3,479
商譽攤銷(淨額)	—	2,495
預付土地租賃費用減值虧損之撥回	(46,719)	—
投資物業公平值收益	(257,046)	—
投資物業重估虧損撥回	—	(155,966)
出售附屬公司虧損	16,825	—
若干建築項目之索償及預見虧損撥備的撥回	(53,199)	(452)
機器及設備出售／撇銷收益	(4,848)	(317)
利息收入	(18,436)	(2,679)
員工購股權福利	1,400	—
股息收入	(5,838)	(3,882)
收回建築項目相關訴訟的法律費用	(4,500)	—
於一合營企業之其他投資之收入	—	(3,479)
營運資金變動前之經營溢利	145,031	225,973
供出售發展中物業之減少／(增加)	50,105	(92,008)
持有供出售已完工物業之(增加)／減少	(31,078)	12,474
存貨之減少／(增加)	55,901	(1,316)
貿易應收款、應收保留金、按金、預付款項及其他應收款之減少	5,585	48,453
應收同系附屬公司款之減少	55,575	15,534
按公平值計入溢利或虧損的財務資產／短期投資增加	(23)	(84)
貿易應付款、應計負債及其他應付款之增加	50,292	9,708
建築中工程合約之增加／(減少)	1,499	(66,977)
應付同系附屬公司款(減少)／增加	(30,356)	1,358
應付最終控股公司款減少	(747)	(15,304)
應付共同控制實體款增加	186	—
應付少數股東款(減少)／增加	(1,578)	4,993
應付少數股東股息增加	8,322	—
經營活動所得現金	308,714	142,804

34. 綜合現金流量表附註(續)

(b) 出售附屬公司

	二零零五年 千港元
出售之資產淨值	
投資物業(附註14)	1,172,124
租賃樓宇(附註16)	38,987
預付土地租賃費用(附註17)	190,889
貿易及其他應收款	6,086
現金及現金等價	15,383
貿易及其他應收款	(4,525)
應付同系附屬公司款	(105)
應付控股公司款	(14)
	1,418,825
出售虧損(附註7)	(16,825)
總代價	1,402,000
支付方式：	
現金	1,402,000

出售附屬公司所得現金及現金等價的流入淨額分析：

	二零零五年 千港元
現金代價	1,402,000
出售之現金及現金等價	(15,383)
出售附屬公司產生之現金淨額	1,386,617



### 34. 綜合現金流量表附註(續)

#### (c) 年內融資變動分析

	股本及 股份溢價 千港元	銀行貸款及 其他貸款 千港元	少數股東權益 千港元	合計 千港元
於二零零四年一月一日	2,495,992	935,120	87,259	3,518,371
股份溢價減少	(2,356,553)	—	—	(2,356,553)
融資活動現金流入／(流出)淨額	11,280	6,770	(12,677)	5,373
收購附屬公司	—	46,618	70,555	117,173
少數股東所佔年內溢利	—	—	43,758	43,758
於二零零四年十二月三十一日	150,719	988,508	188,895	1,328,122
於二零零五年一月一日	150,719	988,508	188,895	1,328,122
融資活動現金流入／(流出)淨額	2,166	(881,848)	(27,759)	(907,441)
少數股東所佔年內溢利	—	—	29,180	29,180
匯兌差額	—	—	3,537	3,537
於二零零五年十二月三十一日	152,885	106,660	193,853	453,398

### 35. 承擔

#### (a) 資本承擔

	本集團		本公司	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
已批准惟未定約的物業、 機器及設備	—	—	—	—
注資一合營企業的承擔 (附註38(h))	28,602	—	28,602	—
	28,602	—	28,602	—

35. 承擔 (續)

(b) 經營租賃承擔

根據不可取消之經營租賃合約，須於未來支付關於土地及樓宇之總租金下限分析如下：

	本集團		本公司	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
一年內	10,255	1,004	6,384	2,458
第二至第五年內	11,580	1,176	6,384	2,253
五年以上	3,724	—	3,724	—
	<b>25,559</b>	2,180	<b>16,492</b>	4,711

(c) 未來應收租金下限

根據不可取消之經營租賃合約，未來應收租金下限分析如下：

	本集團	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
一年內	1,532	36,957
第二至第三年內	163	29,986
	<b>1,695</b>	66,943

本集團的經營租約有效期介乎二至三年。



### 36. 或然負債

	本集團		本公司	
	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
履行及完成建造合約的履約保證	—	10,271	—	—
為履行本集團一項物業之管理及 修補成本而作出之擔保及 就銀行擔保作出之反擔保	<b>43,000</b>	43,000	<b>35,000</b>	35,000
就一項物業發展項目的按揭貸款 所作擔保(附註)	<b>44,211</b>	172,736	—	—
就一項由本集團持有為可供出售 財務資產的一間公司獲 銀行信貸所作擔保	<b>5,189</b>	—	<b>5,189</b>	—

附註：

本集團就中國內地一項地產發展項目的買家獲多家銀行授予按揭貸款提供擔保。按照該等擔保條款，當買家不履行還款承諾時，本集團有責任償還違約買家欠銀行貸款本金餘額、應付利息及罰款，而本集團則有權收回相關物業之法律業權及擁有權。本公司董事認為，如有不履行合約事件，相關物業之可變現淨值足以抵銷償還所欠貸款本金餘額、利息及罰款，故此本集團並無在財務報表為該等擔保作出撥備。

### 37. 業務合併

於二零零五年，本集團完成收購從事船舶配件及導航設備貿易公司－遠通海運設備服務有限公司100%股權。所收購的業務於截至二零零五年十二月三十一日止年度為本集團帶來收益350,023,000港元及純利24,917,000港元。

購入之淨資產值及商譽的詳情如下：

	千港元
收購代價	
－現金支付	53,750
－收購有關的直接費用	1,540
收購總代價	55,290
購入淨資產的公平值－(如下)	(46,310)
商譽	8,980

商譽是由於所收購業務之預期未來盈利能力所致。



### 37. 業務合併(續)

從收購產生的資產及負債如下：

	公平值 千港元	被收購者 的賬面值 千港元
現金及現金等價	89,786	89,786
物業、機器及設備(附註16)	4,687	4,687
預付土地租賃費用(附註17)	8,714	5,404
共同控制實體(附註20)	1,015	1,015
可供出售財務資產(附註21)	478	478
存貨	2,941	2,941
貿易及其他應收款	52,837	52,837
應收同系附屬公司款	59,532	59,532
貿易及其他應付款	(84,810)	(84,810)
應付同系附屬公司款	(86,309)	(86,309)
當期所得稅負債	(2,561)	(2,561)
購入資產淨值	46,310	43,000
收購附屬公司現金流入淨額分析：		
現金代價		55,290
購入現金及現金等價		(89,786)
收購附屬公司產生之現金淨額		(34,496)

### 38. 關連人士交易

本集團由於香港註冊成立的中遠香港所控制，而該公司於二零零五年十二月三十一日持有本公司58.48%股份。本公司其餘41.52%股份則由多名其他人士持有。中遠香港的母公司為於中國註冊成立的國有企業中遠集團總公司。

中遠集團總公司為國有企業，由擁有中國大部分生產資產的中國政府所控制。根據香港會計準則第24號，其他由中國政府直接或間接控制的國有企業及其附屬公司(中遠集團公司以外)被界定為本集團關連人士。據此，關連人士包括中遠集團總公司及其附屬公司、由中國政府直接或間接控制的其他國有企業及其附屬公司及其他本公司有權控制或行使重大影響力的公司及企業。

為了披露關連人士交易，本集團已盡可能識別屬國有企業的客戶、供應商及往來銀行，惟賬目其他部份已披露者除外。董事相信已充份披露有關關連人士交易的有用資料。

以下為本集團在日常業務過程中曾進行之重大關連人士交易之概要，而有關交易的條款不遜於本集團與其他第三方客戶／供應商交易的條款：

(a) 向同系附屬公司、中遠集團總公司的聯營公司及其他有關連實體銷售貨品及提供服務：

		本集團	
附註	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元	
租金收入：			
— 一家中介控股公司	(i) <b>893</b>	1,786	
— 同系附屬公司	(i) <b>11,839</b>	26,632	
銷售塗料產品予：	(ii)		
— 同系附屬公司	<b>16,799</b>	17,856	
— 中遠集團總公司的聯營公司	<b>340,754</b>	350,466	
— 國有企業	<b>6,422</b>	7,346	
銷售船舶備件及導航設備予：	(iii)		
— 同系附屬公司	<b>266,080</b>	—	
— 國有企業	<b>18,829</b>	—	
佣金收入關於：			
— 提供代理服務予同系附屬公司	(iv) <b>52,680</b>	50,856	
— 提供保險顧問服務予同系附屬公司	(v) <b>31,209</b>	15,064	
— 提供保險顧問服務予國有企業	(v) <b>1,136</b>	696	
國有銀行給予的利息收入	<b>13,751</b>	1,491	



### 38. 關連人士交易(續)

附註：

- (i) 二零零四年一月十二日，本公司若干附屬公司作為業主與中遠香港或其附屬公司作為租戶訂立了租約，租用本集團在中遠大廈之若干物業，平均月租每平方呎約28港元(二零零四年：28港元)。
- (ii) 銷售予同系附屬公司、中遠集團總公司的聯營公司及國有企業之塗料產品，均符合合約關於這等交易之條款。
- (iii) 銷售予同系附屬公司及國有企業之船舶備件及導航設備，均符合合約關於這等交易之條款。
- (iv) 本公司之若干附屬公司作為中遠集團總公司及其附屬公司在(a)買賣新船及二手船隻；(b)光租船業務及(c)新造船項目的船隻設備買賣之代理人，根據有關之聘用／佣金合約，本集團就上述交易向買家、船東及設備生產商收取佣金收入。
- (v) 向同系附屬公司及國有企業提供保險顧問服務所收取之佣金收入，均按照有關交易的合約條款計算。

(b) 向同系附屬公司、中遠集團總公司的聯營公司及其他有關連實體購買貨品及服務：

	附註	本集團	
		二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
支付居間控股公司的租金開支	(i)	(3,301)	—
就銷售塗料產品支付佣金開支予：	(ii)		
— 同系附屬公司		(1,882)	(1,193)
— 中遠集團總公司的聯營公司		(7,062)	(6,906)
— 少數股東		(931)	(1,704)
從一家附屬公司少數股東購入之原材料	(iii)	(5,642)	(6,800)
從中遠集團總公司的一家聯營公司購入建築材料	(iv)	(23,746)	—
就購入建築材料向中遠集團總公司的 聯營公司支付佣金		(935)	—
付予附屬公司一少數股東之技術使用費	(v)	(5,402)	(5,780)
付予國有銀行利息開支		(11,789)	(4,908)
付予同系一家附屬公司利息開支	(vi)	(4,436)	—

### 38. 關連人士交易 (續)

附註：

- (i) 二零零五年八月，本集團以平均月租697,825港元向中遠香港的全資附屬公司租用若干物業，首次租期為三年。於二零零六年一月五日，本集團與中遠香港的全資附屬公司訂立補充租賃協議以修訂條款，不再承租其中一個單位，經修訂月租為567,325港元。
- (ii) 佣金支出乃按照有關交易的合約條款所規定銷售額的若干百分比來計算。
- (iii) 向附屬公司少數股東購入之原材料，乃按照有關交易的合約條款進行。
- (iv) 二零零五年三月三十一日，本公司擁有51%權益的附屬公司(「買方」)與一家同系附屬公司(「賣方」)就購買建築材料訂立購買協議。
- (v) 付予附屬公司一少數股東之技術使用費乃按照相關交易的合約條款所規定銷售淨額的若干百分比計算。
- (vi) 於二零零五年四月四日，本公司擁有51%股權的附屬公司(「借方」)與同系附屬公司(「貸方」)就150,000,000元人民幣的貸款訂立協議，本公司連同借方的其他股東同意向貸方共同及個別提供擔保。該貸款為無抵押，年利率為5.76%，須於二零零七年四月五日前清還。於二零零五年十二月三十一日尚未清還的貸款為111,000,000元人民幣(約106,660,000港元)。

(c) 從銷售及購入貨品與服務產生與聯營公司及國有企業的結餘

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
應收中遠集團總公司的聯營公司款	88,151	90,647
應收國有企業款	3,026	1,483
應付國有企業款	114	—



### 38. 關連人士交易(續)

#### (d) 與國有銀行及同系附屬公司的結餘

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
國有銀行銀行存款	991,768	449,849
國有銀行貸款	—	770,947
同系附屬公司貸款	106,660	—

- (e) 於二零零四年，本集團訂立有條件股份轉讓協議，以代價17,310,000元人民幣(約16,633,000港元)向中遠集團總公司之全資附屬公司—廣州經濟技術開發區廣遠海運服務有限公司收購廣州佐敦遠洋製漆有限公司(已改名為中遠佐敦船舶塗料(廣州)有限公司)49%股權。是項交易於二零零五年二月完成。
- (f) 於二零零四年，本集團與中遠香港之全資附屬公司—中遠(香港)貿易投資有限公司訂立有條件買賣協議，以代價53,750,000港元收購遠通海運設備服務有限公司100%股權。是項交易於二零零五年五月完成。
- (g) 於二零零五年五月三十日，本集團與中遠香港之全資附屬公司訂立有條件買賣協議。據此，本集團同意以總代價1,402,000,000港元出售本公司全資附屬公司Modern Capital Investment Limited (「Modern Capital」)全部已發行股本及其所欠貸款。Modern Capital間接實益擁有中遠大廈8層樓之權益，其賬面值為1,402,000,000港元。該出售於二零零五年八月完成。
- (h) 二零零五年十一月二十八日，本集團與附屬公司少數股東訂立協議，於中國珠海成立及經營合營企業，為期二十年。本公司將擁有新合營企業的64.71%股權。總投資額及註冊資本為5,700,000美元(約44,200,000港元)。
- (i) 於二零零五年十一月二十八日，本集團與中遠集團總公司的非全資附屬公司深圳遠洋運輸股份有限公司訂立協議，於中國深圳成立及經營合營企業，為期二十年。本集團將擁有新合營企業的55%股權。總投資額及註冊資本分別為8,000,000元人民幣及5,000,000元人民幣(約7,687,000港元及4,804,000港元)。

39. 主要附屬公司

名稱	註冊地點及 法人性質	已發行股本／ 註冊股本資料	所佔權益 百分比	主要業務
<b>在香港經營</b>				
邦都有限公司*	香港	2股普通股 每股1港元	100	提供代理人服務
盛名發展有限公司	香港	10,000股普通股 每股1港元	100	物業發展
中遠(香港)保險顧問 有限公司	香港	5,000,000股普通股 每股1港元	100	提供保險顧問及 有關服務
中遠國際基建投資 有限公司	香港	2股普通股每股1港元	100	投資控股
中遠國際置地有限公司	香港	2股普通股每股1港元	100	投資控股
中遠國際船舶貿易及 供應服務有限公司	香港	2股普通股每股1港元	100	投資控股
中遠國際船舶貿易 有限公司	香港	500,000股普通股 每股1港元	60	提供代理服務予 船舶貿易業務
中遠項目策劃有限公司	香港	2股普通股每股1港元	100	投資控股



### 39. 主要附屬公司(續)

名稱	註冊地點及 法人性質	已發行股本/ 註冊股本資料	所佔權益 百分比	主要業務
在香港經營(續)				
Cosmart Company Limited	香港	2股普通股每股1港元	60	提供代理服務予 船舶貿易業務
穎俊有限公司	香港	2股普通股每股1港元	100	投資控股
紹新有限公司	香港	1,000,000股普通股 每股1港元	100	樓宇建築
順成建築工程有限公司	香港	5,352,000股普通股 每股100港元及 120,000股無投票權 的遞延股本每股100 港元	100	樓宇建築、維修及 土木工程
弘諾投資有限公司	香港	2股普通股每股1港元	100	投資控股
維利發展有限公司	香港	2股普通股每股1港元	100	投資控股
豐麗投資有限公司	香港	2股普通股每股1港元	100	物業發展
遠通海運設備服務 有限公司	香港	43,000,000股普通股 每股1港元	100	船舶配件及 導航設備貿易

39. 主要附屬公司 (續)

名稱	註冊地點及 法人性質	已發行股本／ 註冊股本資料	所佔權益 百分比	主要業務
<b>在英屬處女群島經營</b>				
金源企業有限公司	英屬處女群島	10,000股普通股 每股1美元	85.85	投資控股
COSCO (B.V.I.) Holdings Limited#	英屬處女群島	1股普通股每股1美元	100	投資控股
COSCO International Construction Limited	英屬處女群島	100股普通股 每股1美元	100	投資控股
COSCO International Infrastructure (BVI) Holdings Limited	英屬處女群島	1股普通股每股1美元	100	投資控股
COSCO International Land (B.V.I.) Limited	英屬處女群島	1股普通股每股1美元	100	投資控股
Graceful Nice Limited	英屬處女群島	1股普通股每股1美元	100	投資控股
Leadfull Investments Ltd	英屬處女群島	1股普通股每股1美元	100	投資控股
Mega Precise Profit Limited	英屬處女群島	1股普通股每股1美元	100	投資控股
Monoland Assets Limited	英屬處女群島	2股普通股每股1美元	100	投資控股
Promise Keep Limited	英屬處女群島	1股普通股每股1美元	100	投資控股
Raycle Match Development Ltd.	英屬處女群島	1股普通股每股1美元	100	投資控股
Top Elegant Investments Ltd.	英屬處女群島	1股普通股每股1美元	100	投資控股
Trinity Developments Limited	英屬處女群島	1股普通股每股1美元	100	投資控股
Uppermost Corporation#	英屬處女群島	1股普通股每股1美元	100	投資控股



### 39. 主要附屬公司(續)

名稱	註冊地點及 法人性質	已發行股本/ 註冊股本資料	所佔權益 百分比	主要業務
<b>在中國經營</b>				
北京中遠船貿技術資訊 有限公司	中國，外商 獨資企業	500,000美元	60	提供代理服務予 船舶貿易業務
新中原國際企業有限公司	香港	1,000,000股普通股 每股1港元	90	投資控股
上海鴻洋置業有限公司	中國，合資 合營企業	232,238,926元人民幣	85	物業發展
上海中遠關西塗料化工 有限公司#	中國，合資 合營企業	7,000,000美元	63.07	塗料生產及貿易
瀋陽中遠頤和房地產 開發有限公司	中國，合資 合營企業	100,000,000元人民幣	51	物業發展
深圳中遠保險經紀 有限公司	中國，合資 合營企業	5,000,000元人民幣	55	提供保險顧問專 業服務
天津中遠關西塗料 化工有限公司#	中國，合資 合營企業	5,000,000美元	63.07	塗料生產及貿易
香麗園(上海)物業管理 有限公司	中國，外商 獨資企業	500,000美元	100	物業管理服務
協基集團有限公司	香港	2股普通股 每股1港元	100	物業投資

# 本公司直接擁有其股權

#### 40. 最終控股公司

董事認為本公司之最終控股公司是中國遠洋運輸(集團)總公司，一家於中國成立之國有企業。

#### 41. 財務報表批准

本財務報表已於二零零六年三月三十日由董事會批准。